

Prejudiciálne otázky

Je vnútroštátna právna úprava uvedená v článku 3 ods. 7 zákonného dekrétu č. 64 z 30. apríla 2010, zmeneného na zákon č. 100 z 29. júna 2010, v ktorom sa stanovuje, že „pokiaľ ide o pracovníkov v oblasti kultúry a zábavného priemyslu, ktorí patria do kategórie tanečníkov, vek odchodu do dôchodku sa u mužov aj žien dosahuje dovŕšením štyridsiatich piatich rokov, pričom vo vzťahu k pracovníkom, na ktorých sa v plnom rozsahu vzťahuje odvodový alebo zmiešaný dôchodkový systém, sa použije transformačný koeficient uvedený v článku 1 ods. 6 zákona č. 335 z 8. augusta 1995, týkajúci sa vyššieho veku. Počas dvoch rokov nasledujúcich po nadobudnutí účinnosti tohto ustanovenia sa zamestnancom uvedeným v tomto odseku, prijatým na neurčitý čas, ktorí dovŕšili alebo prekročili vek odchodu do dôchodku, priznáva právo uplatniť každoročne obnoviteľnú opciu na účely zotrvania v pracovnom pomere. Táto opcia sa uplatňuje prostredníctvom formálnej žiadosti, ktorá sa podáva na ENPALS v lehote dvoch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto ustanovenia, resp. aspoň troch mesiacov od nadobudnutia nároku na dôchodok, bez toho, aby bola dotknutá maximálna hranica odchodu do starobného dôchodku, t. j. štyridsät sedem rokov pre ženy a päťdesiat dva rokov pre mužov“, v rozpore so zásadou zákazu diskriminácie z dôvodu pohlavia, ktorú stanovuje smernica 2006/54/ES ⁽¹⁾ a Charta základných práv Európskej únie (článok 21)?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/54/ES z 5. júla 2006 o vykonávaní zásady rovnosti príležitostí a rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach zamestnanosti a povolania (Ú. v. EÚ L 204, 2006, s. 23).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione (Taliansko) 20. marca 2017 – Catia Passeri/Fondazione Teatro dell'Opera di Roma

(Vec C-143/17)

(2017/C 249/26)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte suprema di cassazione

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Catia Passeri

Odporkyňa: Fondazione Teatro dell'Opera di Roma

Prejudiciálna otázka

Je vnútroštátna právna úprava uvedená v článku 3 ods. 7 zákonného dekrétu č. 64 z 30. apríla 2010, zmeneného na zákon č. 100 z 29. júna 2010, v ktorom sa stanovuje, že „pokiaľ ide o pracovníkov v oblasti kultúry a zábavného priemyslu, ktorí patria do kategórie tanečníkov, vek odchodu do dôchodku sa u mužov aj žien dosahuje dovŕšením štyridsiatich piatich rokov, pričom vo vzťahu k pracovníkom, na ktorých sa v plnom rozsahu vzťahuje odvodový alebo zmiešaný dôchodkový systém, sa použije transformačný koeficient uvedený v článku 1 ods. 6 zákona č. 335 z 8. augusta 1995, týkajúci sa vyššieho veku. Počas dvoch rokov nasledujúcich po nadobudnutí účinnosti tohto ustanovenia sa zamestnancom uvedeným v tomto odseku, prijatým na neurčitý čas, ktorí dovŕšili alebo prekročili vek odchodu do dôchodku, priznáva právo uplatniť každoročne obnoviteľnú opciu na účely zotrvania v pracovnom pomere. Táto opcia sa uplatňuje prostredníctvom formálnej žiadosti, ktorá sa podáva na ENPALS v lehote dvoch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto ustanovenia, resp. aspoň troch mesiacov od nadobudnutia nároku na dôchodok, bez toho, aby bola dotknutá maximálna hranica odchodu do starobného dôchodku, t. j. štyridsät sedem rokov pre ženy a päťdesiat dva rokov pre mužov“, v rozpore so zásadou zákazu diskriminácie z dôvodu pohlavia, ktorú stanovuje smernica 2006/54/ES ⁽¹⁾ a Charta základných práv Európskej únie (článok 21)?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/54/ES z 5. júla 2006 o vykonávaní zásady rovnosti príležitostí a rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach zamestnanosti a povolania (Ú. v. EÚ L 204, 2006, s. 23).